

Teilegutachten

Nr. 06-01019-CP-GBM-07



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2

Seite / Page 1 von/of 8

TEILEGUTACHTEN

Nr. 06-01019-CP-GBM-07

TGA-Art: 7

über die Vorschriftmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßigem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für das Teil / den Änderungsumfang : Zusatzluftfedersystem für die Hinterachse

vom Typ : GSM F 250 EB .. Z 2

Ausführung: : GSM F 250 EB .. Z 2/1
GSM F 250 EB .. Z 2/2
GSM F 250 EB .. Z 2/3

des Herstellers : Goldschmitt technobil GmbH
Dornberger Str. 8-10
D - 74746 Höpfingen

für das Fahrzeug : Fiat Ducato / Citroen Jumper / Peugeot Boxer (X250)
und vervollständigte Fahrzeuge höherer Fertigungsstufen

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden!

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüferingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

Mitführen von Dokumenten:

Nach der durchgeführten Abnahme hat unverzüglich eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach §13 FZV zu erfolgen.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Änderungsabnahme zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

Bei technischen Fragen wenden Sie sich an:

Goldschmitt technobil GmbH
Dornberger Straße 8-10
D-74746 Höpfingen

Tel.: +49 (0) 62 83 / 22 29-100
Fax: +49 (0) 62 83 / 22 29-199
info@goldschmitt.de
www.goldschmitt.de

© Goldschmitt technobil GmbH

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt.
Vervielfältigung und Verbreitung nur mit Genehmigung der Goldschmitt technobil GmbH.
Inhaltliche und technische Änderung vorbehalten.



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 2 von/of 8

I. Verwendungsbereich

Verwendungsbereich siehe Anlage 1.

II. Beschreibung des Änderungsumfanges

Die Umrüstung des Fahrzeuges erfolgt durch die Verwendung geänderter Fahrwerksteile. Es wird an der Hinterachse ein geregeltes Luftfedersystem mit geänderten Fahrwerksteilen verbaut. Die Montage erfolgt nach Herstellervorgabe und mitgelieferter Montageanleitung „Zusatzluftfeder X 250“ Nr. 02.250, 02.251 in der jeweils gültigen Fassung

Ausführung GSM F 250 EB .. Z 2/1:

Typ	GSM F 250 EB .. Z 2	
	Achse 1	Achse 2
Art:	Schraubenfeder (Federstahl)	Zusatzluftfedersystem
Kennzeichnung Kennzeichnungsart Kennzeichnungsort	Serie	DLB6781 aufgeklebt / aufgeprägt Deckel / Balgaußenseite
Luftbalg:		Doppelfaltenbalg
Balgtyp:		2C 151-150 bzw. 267C
Außendurchmesser \varnothing_A in mm		163
Höhe eingefahren in mm		70
Höhe ausgefahren in mm		210
Betriebsdruck in bar		1-7
Zusatzfeder (Druckanschlag) Gummi- oder Hartschaumelement	Achse 1	Achse 2
Kennzeichnung	-	entfällt
	Original	Luftfederbalg
Länge L_0 in mm	Serie	70 (Blockmaß)

Dämpferelement	Vorderachse	Hinterachse
	Serien-Dämpferelement oder Dämpferelement, das vom Dämpferhersteller für die angegebenen Fahrzeugtypen freigegeben ist und in seinen Abmessungen (Endanschlag, Dämpferrohrlänge) dem Serienteil entspricht.	



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 3 von/of 8

Luftbeschaffung:	Kompressor
Steuerung:	Fahrerhausbedienteil
Niveauregulierung:	Der Fahrer kann über das Fahrerhausbedienteil den Fülldruck ablesen und diesen gegebenenfalls manuell über Ansteuerung des Kompressor korrigieren bzw. steuern.

Montageteile

Achse 2	
Balgbefestigung achsseitig:	Es werden Konsolen im Bereich der Achsbefestigung zusammen mit dem Federpaket montiert.
Kennzeichnung	Goldschmitt 02.250-3
Art der Kennzeichnung	Sicherheitsfolie die beim Abziehen zerstört wird ww. gelasert
Balgbefestigung rahmenseitig:	Die Konsolen werden anstelle der serienmäßigen Zusatzfeder am Rahmen befestigt und übernehmen die obere Befestigung der Luftfederbälge
Kennzeichnung	Goldschmitt 02.250-2
Art der Kennzeichnung	Sicherheitsfolie die beim Abziehen zerstört wird ww. gelasert.

Ausführung GSM F 250 EB .. Z 2/2:

Typ	GSM F 250 EB .. Z 2	
	Achse 1	Achse 2
Art:	Schraubenfeder (Federstahl)	Zusatzluftfedersystem
Kennzeichnung Kennzeichnungsart Kennzeichnungsort	Serie	DLB7325 aufgeklebt / aufgeprägt Deckel / Balgaußenseite
Luftbalg:		Doppelfaltenbalg
Balgtyp:		2C 18-195 bzw. 26C
Außendurchmesser \varnothing_A in mm		218
Höhe eingefahren in mm		77
Höhe ausgefahren in mm		266
Betriebsdruck in bar		1-7



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2

Seite / Page 4 von/of 8

Zusatzfeder (Druckanschlag) Gummi- oder Hartschaumelement	Achse 1	Achse 2
Kennzeichnung	-	entfällt
	Original	Luftfederbalg
Länge L ₀ in mm	Serie	77 (Blockmaß)

Dämpferelement	Vorderachse	Hinterachse
	Serien-Dämpferelement oder Dämpferelement, das vom Dämpferhersteller für die angegebenen Fahrzeugtypen freigegeben ist und in seinen Abmessungen (Endanschlag, Dämpferrohrlänge) dem Serienteil entspricht.	

Luftbeschaffung:	Kompressor
Steuerung:	Fahrerhausbedienteil
Niveauregulierung:	Der Fahrer kann über das Fahrerhausbedienteil den Fülldruck ablesen und diesen gegebenenfalls manuell über Ansteuerung des Kompressor korrigieren bzw. steuern.

Montageteile

Achse 2	
Balgbefestigung achsseitig:	Es werden Konsolen im Bereich der Achsbefestigung zusammen mit dem Federpaket montiert.
Kennzeichnung	Goldschmitt 02.250-3
Art der Kennzeichnung	Sicherheitsfolie die beim Abziehen zerstört wird ww. gelasert
Balgbefestigung rahmenseitig:	Die Konsolen werden anstelle der serienmäßigen Zusatzfeder am Rahmen befestigt und übernehmen die obere Befestigung der Luftfederbälge
Kennzeichnung	Goldschmitt 02.250-2
Art der Kennzeichnung	Sicherheitsfolie die beim Abziehen zerstört wird ww. gelasert.



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2

Seite / Page 5 von/of 8

Ausführung GSM F 250 EB .. Z 2/3:

Typ	GSM F 250 EB .. Z 2	
	Achse 1	Achse 2
Art:	Schraubenfeder (Federstahl)	Zusatzluftfedersystem
Kennzeichnung Kennzeichnungsart Kennzeichnungsort	Serie	DLB2C170 aufgeklebt / aufgeprägt Deckel / Balgaußenseite
Luftbalg:		Doppelfaltenbalg
Balgtyp: Außendurchmesser Ø _A in mm Höhe eingefahren in mm Höhe ausgefahren in mm Betriebsdruck in bar		2C 170-170 170 70 210 1-7
Zusatzfeder (Druckanschlag) Gummi- oder Hartschaumelement	Achse 1	Achse 2
Kennzeichnung	-	entfällt
	Original	Luftfederbalg
Länge L ₀ in mm	Serie	70 (Blockmaß)

Dämpferelement	Vorderachse	Hinterachse
	Serien-Dämpferelement oder Dämpferelement, das vom Dämpferhersteller für die angegebenen Fahrzeugtypen freigegeben ist und in seinen Abmessungen (Endanschlag, Dämpferrohrlänge) dem Serienteil entspricht.	

Luftbeschaffung:	Kompressor
Steuerung:	Fahrerhausbedienteil
Niveauregulierung:	Der Fahrer kann über das Fahrerhausbedienteil den Fülldruck ablesen und diesen gegebenenfalls manuell über Ansteuerung des Kompressor korrigieren bzw. steuern.



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07
 Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
 Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 6 von/of 8

Montageteile

Achse 2	
Balgbefestigung achsseitig:	Die Montagekonsole ist mit dem Luftfederbalg zu einer Montageeinheit zusammengefasst und wird im Bereich der Achsbefestigung zusammen mit dem Federpaket montiert.
Kennzeichnung	ohne
Balgbefestigung rahmenseitig:	Der Luftfederbalg wird direkt in die rahmenseitige Befestigungsvorrichtung geschraubt.
Kennzeichnung	ohne

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit anderen Bauteilen

- Sonderrad/Reifen-Kombinationen sind zulässig, wenn deren Verwendung an o.g. Fahrzeugen mit serienmäßigen Fahrwerkteilen durch Gutachten nachgewiesen wird und die Traglast der Räder/Reifen für die für die geänderten Achslasten ausreichend ist.
- Beim Anbau von Spoilern und Türschwellern, Schalldämpferanlagen o.ä. darf die geforderte Mindestbodenfreiheit (siehe Anlage 1) nicht unterschritten werden.
- Beim Anbau einer Kupplungskugel mit Halterung ist auf die vorgeschriebene Höhe der Kugel über der Fahrbahn zu achten (siehe Anlage 1). Dieser Wert ist bei der Abnahme zu überprüfen.

IV. Hinweise und Auflagen

- Bei der Abnahme nach §19(3) ist unverzüglich der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb und § 22 Abs. 1 Satz 5 (§ 22 Abs. 1 Satz 2 und Absatz 2 Satz 3 gilt entsprechend) StVZO unter Angabe von **Fahrzeughersteller, Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifizierungsnummer** auf einer Anbaubestätigung bescheinigen zu lassen.
- Am umgerüsteten Fahrzeug sind die Spur- und Sturzwerte, falls technisch möglich, entsprechend den Herstellerangaben neu einzustellen. Eine Bestätigung, nach erfolgter Spureinstellung, ist vorzulegen.
- Bei maximaler Ausfederung des Fahrzeuges dürfen die Fahrwerkfedern in axialer Richtung kein Spiel haben. Beim anschließenden Einfedern müssen die Federn ihre vorgegebene Lage wieder einnehmen.



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07
 Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
 Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 7 von/of 8

- Nachfolgend aufgeführte Anbauhöhen sind zu überprüfen (s. Anlage 1):
 - Beleuchtungseinrichtungen
 - Kennzeichen
 - Anhängekupplung
- Die Fahrzeughöhe ist neu festzulegen.
- Die Scheinwerfer sind gemäß Herstellerangaben neu einzustellen.
- Die für serienmäßige Fahrzeuge mögliche Montage von Schneeketten an den Antriebsrädern wird durch die Umbaumaßnahmen nicht eingeschränkt. Bei Verwendung von nicht serienmäßigen Rädern und Reifen sind die im jeweiligen Gutachten genannten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- Auf den einwandfreien Zustand der Zusatzfederelemente (Druckanschläge) ist zu achten, ansonsten sind diese zu ersetzen.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach §13 FZV ist erforderlich. Folgendes **Beispiel** für die Eintragung wird vorgeschlagen:

Feld:	Bezeichnung/Anmerkung	Eintragung:
22	Bemerkungen u. Ausnahmen, Auflagen	M. GEÄNDERTEN FAHRWERKSBAUTEILEN, TYP GSM F 250 EB Z2; HERST. GOLDSCHMITT-TECHMOBIL AG; ZUSATZ LUFT.FED. HA: KENZ.: DLB6781; BETRIEBSDRUCK 1-7 BAR, I.VERB.M. MONTAGEKONSOLEN, HERST. GOLDSCHMITT, KENZ.: 2.250-3 / 2.250-2; I. VERB. M. FAHRERHAUS-BEDIENTEIL M. TASTER U. MANOMETER ***

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

1 Verwendungs- und Anbauprüfung:

Die Prüfungen wurden gemäß des VdTÜV-Merkblatts 751 „Begutachtung von baulichen Veränderungen am PKW und PKW-Kombi (Stand 08.2008) unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit“ durchgeführt. Bei Verwendung der beschriebenen Fahrzeugteile in Verbindung mit verschiedenen, serienmäßigen Rad/Reifenkombinationen wurde kein kritischer Fahrzustand festgestellt. Kriterien des Fahrkomforts waren nicht Gegenstand der Begutachtung.

2 Festigkeitsnachweis:

Ausreichende Betriebsfestigkeit der Fahrwerkskomponenten wurde nachgewiesen. Die Einfederkennlinie wurde aufgenommen. Die Grenzfederrate wurde nicht überschritten.

3 Achsmesswerte:

Das Prüffahrzeug wurde bis zu den zulässigen Achslasten beladen. Hierbei lagen die gemessenen Sturzwerte, bezogen auf die Reifentragfähigkeit, innerhalb des zulässigen Bereiches.



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 8 von/of 8

VI. Anlagen

- Anlage 1 Verwendungsbereich
- Anlage 2 Maße
- Anlage 3 Abbildung Bauteile Hinterachse / Zeichnungen

Die Einbauanleitung „Zusatzluftfeder X 250“ Nr. 02.250, 02.251 (jeweils gültige Fassung) ist zusätzlich dem Teilegutachten beizulegen.

VII. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller Goldschmitt technobil GmbH hat den Nachweis (Reg. – Nr. 73 102 2153 / TÜV Hessen) erbracht, daß er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Das Teilegutachten umfasst die Blätter 1 – 8 zuzüglich der unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Das Teilegutachten ist nur für Teile gültig, die unter gültigen Zertifizierungen/Verifizierungen hergestellt wurden.

München, den 11.08.2015

Dipl. Ing. (FH) Sven Thomas



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07 Anlage 1
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 1 von/of 7

Anlage 1: Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: FIAT (I) (Basisfahrzeug)

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
250	L778	alle	Fiat Ducato
	e3*2001/116*0232*..		
	e3*2001/116*0275*..		
	e3*2007/46*0031*..		
	e13*2007/46*1200*..		
e3*2007/46*0044*..			
e3*2007/46*0049*..			
250***../A	e2*2001/116*0355*..		
250 B	L967		
250 L	L779		
250 D	L968		
250 M	N413		
FV250-07	e3*2001/116*0274*..		

Fahrzeughersteller: PEUGEOT (F) (Basisfahrzeug)

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
250	L771	alle	Peugeot Boxer
250 B	L937		
250 L	L772		
250 D	L936		
Y Peugeot Boxer	e3*2007/46*0045*..		
Y	e3*2001/116*0233*..		
	e3*2007/46*0041*..		
	e3*2007/46*0045*..		
	e2*2007/46*0219*..		
V50/P	e3*2007/46*0050*..		
	e9*2007/46*0159*..		



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07 Anlage 1
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 2 von/of 7

Fahrzeughersteller: CITROEN (F) (Basisfahrzeug)

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
250	L774	alle	Citroen Jumper
250 B	L940		
250 L	L773		
250 D	L939		
Y	e3*2007/46*0042*..		
Y (Y Citroen Jumper)	e3*2007/46*0046*.. e3*2007/46*0051*..		
Y/ATS	e9*2007/46*0131*..		

Fahrzeughersteller: ADRIA

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
A	e1*2001/116*0386*..	alle	ADRIA
B	e1*2007/46*0766*..		
C	e1*2007/46*0767*..		
G	e13*2007/46*1201*..		
K	e13*2007/46*1228*..		

Fahrzeughersteller: ARCA

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
ARCAFD9M	e3*2001/116*0249*..	alle	ARCA
ARCAFD9P	e3*2001/116*0247*..		
ARCAF2EH	e50*2001/116*0028*..		
ARCAF2FP	e50*2001/116*0029*..		
ARCAF2GM	e50*2007/46*0010*..		
ARCAF29P	e50*2007/46*0025*..		
ARCAF29M	e50*2007/46*0028*..		
ARCAF2LM	e50*2007/46*0090*..		
ARCAF2KH	e50*2007/46*0091*..		



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07 Anlage 1
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 3 von/of 7

Fahrzeughersteller: BUERSTNER

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
2010	e1*2001/116*0390*..	alle	BUERSTNER
2020	e1*2001/116*0391*..		
2030	e1*2001/116*0392*..		
2080	e1*2001/116*0491*..		

Fahrzeughersteller: CAPRON

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
EG/CF001	e1*2007/46*0292*..	alle	CAPRON
EG/CF002	e1*2001/116*0535*..		

Fahrzeughersteller: CARTHAGO

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
EG/CF004	e1*2007/46*0778*..	alle	CARTHAGO
EG/CF002	e1*2001/116*0423*..		
EG/CF003	e1*2001/116*0444*..		

Fahrzeughersteller: DETHLEFFS

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
EG/DI001	e1*2001/116*0250*..	alle	DETHLEFFS
EG/DR001	e1*2001/116*0309*..		
EG/DH001	e1*2001/116*0342*..		
EG/DH002	e1*2001/116*0415*..		
EG/DF003	e1*2001/116*0416*..		
EG/DF004	e1*2001/116*0442*..		
EG/DD001	e1*2001/116*0493*..		



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07 Anlage 1
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 4 von/of 7

Fahrzeughersteller: EURA-MOBIL

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
111	e1*2001/116*0410*..	alle	EURA-MOBIL
121	e1*2007/46*1018*..		
114	e1*2001/116*0412*..		
124	e1*2007/46*1081*..		

Fahrzeughersteller: HOBBY

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
F3	e13*2001/116*0199*.. e13*2007/46*0199*..	alle	Hobby

Fahrzeughersteller: HYMER

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
EG/B003	e1*2001/116*0421*..	alle	HYMER

Fahrzeughersteller: ITINEO

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
F11	e9*2007/46*0050*..	alle	Itineo

Fahrzeughersteller: JOINT

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
Joint4	e13*2001/116*0234*..	alle	Globetrotter



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07 Anlage 1
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 5 von/of 7

Fahrzeughersteller: KABE

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
T7-XX	e5*2001/116*0003*..	alle	KABE

Fahrzeughersteller: KNAUS

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
X250	e1*2001/116*0384*..	alle	KNAUS
X250/2	e1*2001/116*0437*.. e1*2007/46*0769*..		
X250L	e1*2001/116*0439*.. e1*2007/46*0771*..		
X250/1	e1*2001/116*0440*..		
X250/3	e1*2001/116*0446*.. e1*2007/46*0770*..		
X250/4	e1*2001/116*0453*.. e1*2007/46*0725*..		

Fahrzeughersteller: LAIKA

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
SA	e13*2001/116*0206*..	alle	LAIKA
MA	e13*2001/116*1007*..		
SB	e13*2007/46*01060*..		
FA	e13*2007/46*01209*..		
FB	e13*2007/46*01235*..		

Fahrzeughersteller: LMC

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
FI-70/156	e13*2001/116*0239*..	alle	LMC
FI-2007/46	e13*2007/46*1226*..		
F-2007/46	e13*2007/46*1229*..		



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07 Anlage 1
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 6 von/of 7

Fahrzeughersteller: PILOTE

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
PFI2	e13*2001/116*0212*..	alle	PILOTE
	e13*2007/46*0212*..		
PC12	e13*2001/116*0221*..		
	e13*2001/116*0222*..		
IFI2	e13*2007/46*0222*..		
	e13*2001/116*0224*..		
ICI2	e13*2001/116*0224*..		

Fahrzeughersteller: RAPIDO

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
250	e2*2007/46*0085*..	alle	RAPIDO
251	e2*2007/46*0187*..		

Fahrzeughersteller: RIMOR

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
ALA	e50*2001/116*0014*..	alle	RIMOR
AKA	e50*2001/116*0015*..		
AJA	e50*2001/116*0017*..		
ANA	e50*2001/116*0020*..		
AMA	e50*2001/116*0023*..		
APA	e50*2001/116*0024*..		
AQA	e50*2001/116*0030*..		
AAA	e3*2001/116*0238*..		
ABA	e3*2001/116*0239*..0		
ACA	e3*2001/116*0240*..		
ADA	e3*2001/116*0241*..		
AEA	e3*2001/116*0242*..		
AGA	e3*2001/116*0255*..		
AFA	e3*2001/116*0256*..		
AHA	e3*2001/116*0267*..		
ASA	e50*2007/46*0035*..		
ATA	e50*2007/46*0038*..		
AVA	e50*2007/46*0051*..		
AWA	e50*2007/46*0071*..		
AHA	e3*2001/116*0267*..		



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07 Anlage 1
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 7 von/of 7

Fahrzeughersteller: SEA

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
ZJJC	e13*2001/116*0204*..	alle	SEA
ZJX	e13*2001/116*0244*..		
ZC7CUK	e13*2001/116*0258*..		
ZEH3	e13*2007/46*1238*..		
ZEH4	e13*2007/46*1264*..		
ZEHC	e13*2001/116*0203*..		
ZGVC	e13*2001/116*0210*..		
ZC7C	e13*2001/116*0214*..		

Fahrzeughersteller: TEC CARAVAN

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
FI-70/156	e13*2001/116*0240*..	alle	TEC CARAVAN

Fahrzeughersteller: TRIGANO

Typ	ABE/EG-Nr.	Motorleistung in kW	Handelsbezeichnung
FI2	e13*2001/116*0193*..	alle	TRIGANO
FI3	e13*2007/46*1123*..		
FI4	e13*2007/46*1216*..		
CIA7	e13*2001/116*0225*..		
CIA5	e13*2001/116*0230*..		
CIA6	e13*2001/116*0243*..		
	e13*2007/46*0243*..		
CIA8	e13*2007/46*1231*..		
115	e1*2001/116*0408*..		
116	e1*2001/116*0409*..		
115CN/CR	e1*2001/116*0466*..		
CI2	e13*2001/116*0259*..		
CIV1	e13*2007/46*1233*..		
250	e13*2007/46*1269*..		

Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich :

- Die Umrüstung ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit ABS
- Die Umrüstung ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen nur für Fahrzeuge ohne Zwillingsbereifung an Achse 2

Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07 Anlage 2
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 1 von/of 1

Anlage 2

Maße:

1 Beleuchtungseinrichtungen:

Art der Beleuchtungseinrichtung	Höhe über Fahrbahn in mm	
	max.	min.
Abblendlicht	1200	500
Begrenzungsleuchte	1500	350
Fernlicht	--	--
Nebelscheinwerfer	800*	250
Fahrtrichtungsanzeiger (v/h)	1500	350
Fahrtrichtungsanzeiger (seitl.)	1500	350
Parkleuchte	1500	350
Rückfahrcheinwerfer	1200	250
Bremsleuchte	1500	350
Schlußleuchte	1500	350
Nebelschlußleuchte	1000	250
Rückstrahler (nicht dreieckig)	900	250
Tagfahrleuchte	1500	250

Werte entsprechen 76/756 EWG, bzw. ECE-R48, bzw. §§50-54 StVZO (in den jeweils aktuellen Fassungen)
Werte für sichtbare, leuchtende Fläche
Fahrzeugklasse M1; N1, M1G und N1G
*nicht höher als Abblendlicht

2 Kennzeichenhöhe:

Mindesthöhe des amtlichen Kennzeichens (Unterkante) bei Leergewicht:

- vorne: 200 mm
- hinten: 300 mm

3 Kupplungskugel:

Abstand Kupplungskugelmitte-Fahrbahn
bei zul. Gesamtgewicht:

- min.: 350 mm
- max.: 420 mm

Werden diese Werte nicht eingehalten, so ist die Anhängelast in den Fahrzeugpapieren zu streichen

4 Bodenfreiheit:

Mindestbodenfreiheit zu:
- formfesten Teilen: 80 mm
- formelastischen Teilen: 70 mm

Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07 Anlage 3
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 1 von/of 3

Anlage 3: Bilder / Zeichnungen



Bild 1: Hinterachse X250 (Ausf. GSM F 250 EB .. Z 2/1)



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07 Anlage 3
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 2 von/of 3

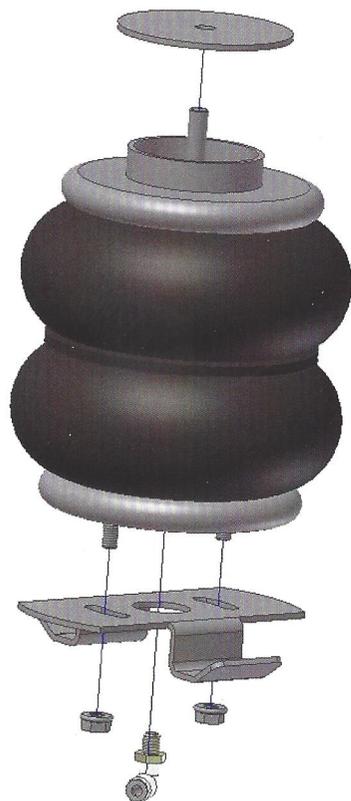


Bild 2: Hinterachse X250 (Ausf. GSM F 250 EB .. Z 2/3)



Prüfbericht Nr. / Test Report No.: 06-01019-CP-GBM-07 Anlage 3
Hersteller / Manufacturer: Goldschmitt technobil GmbH
Typ / Type: GSM F 250 EB .. Z 2 Seite / Page 3 von/of 3



02.250 / 02.251

Lieferumfang



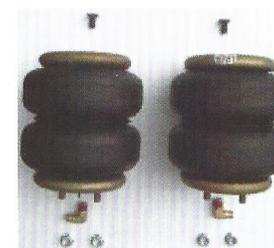
Zubehör



Kompressor

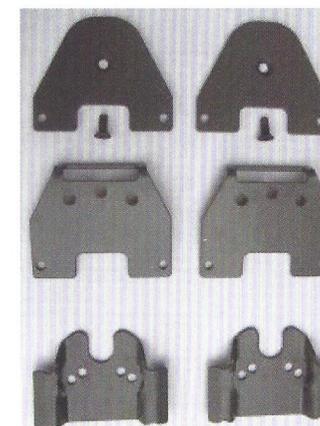


Bedienteil



Luftbälge

Abbildungen können abweichen



Haltersatz

Bild 3: Lieferumfang